

Date : 7<sup>th</sup> of May 2018

To : TO ALL OUR VALUED CUSTOMERS AND PORT USERS

RE : OPERATIONS' STOPPAGES DURING THE MONTH OF RAMADHAN

The above refers.

The month of Ramadhan will commence from 17.05.2018 until 14.06.2018. During this holy month, PPSB's Terminal Operations will stop for a specific period of time in order to allow our Muslim staff, vendors and customers to break for IFTAR. Normal operations will resume upon the completion of the stoppage periods.

The stoppage times for the respective terminals are as follows:

Terminal / Unit	Stoppage Time
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Butterworth Wharves (BW)</li> <li>• Perai Bulk Cargo Terminal (PBCT)</li> <li>• Perai Wharves (PW)</li> </ul>	7.00 p.m. – 8.00 p.m.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• North Butterworth Container Terminal (NBCT)           <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ In-Gate Closure</li> <li>▪ Out-Gate Closure</li> </ul> </li> </ul>	7.10 p.m. – 8.10 p.m. 6.40 p.m. – 8.10 p.m. 7.00 p.m. – 8.15 p.m.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Swettenham Pier Cruise Terminal (SPCT)</li> </ul>	7.00 p.m. – 8.00 p.m.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Marine Control Tower</li> </ul>	7.00 p.m. – 8.00 p.m.

For any assistance or queries in this matter, please feel free to contact us at:

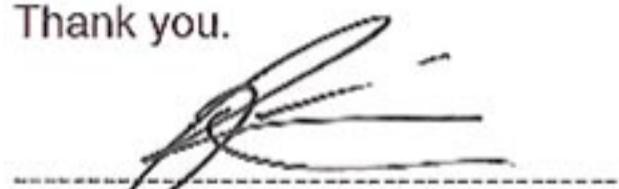
Section	Email Address	Contact No.
<b>Conventional Cargo Operations</b>		
Berth Planning	ahmad_ghazali@penangport.com.my	04-3231430
Vessel Operation	eo_bworth@penangport.com.my eo_bct@penangport.com.my shazali@penangport.com.my mohamad_rizal@penangport.com.my	04-3236782 04-3802204 019-4715542 019-3800882
Section	Email Address	Contact No.
<b>Container Operations</b>		
Gate Operations / Yard Operation	yardplanning@penangport.com.my muhammad_danial@penangport.com.my kelana@penangport.com.my	04-3102415 04-3102369 017-4007426 04-3102510 019-4583385
Ship Planning / Berth Planning	shipplanning@penangport.com.my zuraini@penangport.com.my syiful@penangport.com.my	04-3102512 04-3102414 019-4450102 04-3102463 019-4803751
Vessel Operation	shift.manager@penangport.com.my	04-3102511 019-4467656
<b>Swettenham Pier Cruise Terminal</b>		
Berth Planning	hazwan@penangport.com.my	04-2102351
Vessel Operation	murthy@penangport.com.my	04-2102350

**Marine Operations**

Control Tower	marine_control_tower@penangport.com.my	04-3102334
Pilot (on duty)		04-3102383

We would like to take this opportunity to wish all our Muslim customers and port users "**SELAMAT MENYAMBUT RAMADHAN AL - MUBARAK 1439H**".

Thank you.



-----  
Radhi Bin Mohamad  
Chief Operating Officer

**Tarikh : 7hb Mei 2018**

**Kepada : PARA PELANGGAN DAN PENGGUNA PELABUHAN YANG DIHORMATI**

**PER : PEMBERHENTIAN OPERASI SEPANJANG BULAN RAMADHAN**

Perkara di atas dirujuk.

Bulan Ramadhan yang dijangka bermula pada 17.05.2018 sehingga 14.06.2018, Operasi Terminal PPSB akan dihentikan pada waktu berbuka bagi membolehkan kakitangan, pembekal dan pelanggan Muslim untuk berbuka puasa. Operasi akan berjalan seperti biasa selepas tamatnya waktu pemberhentian ini.

Masa pemberhentian operasi untuk pangkalan berkaitan adalah seperti berikut:

Terminal / Unit	Masa Pemberhentian
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dermaga Butterworth (BW)</li> <li>• Pangkalan Kargo Pukal Perai (PBCT)</li> <li>• Dermaga Perai (PW)</li> </ul>	7.00 p.m. – 8.00 p.m.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pangkalan Kontena Butterworth Utara (NBCT) <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Penutupan (Pintu Masuk)</li> <li>▪ Penutupan (Pintu Keluar)</li> </ul> </li> </ul>	7.10 p.m. – 8.10 p.m. 6.40 p.m. – 8.10 p.m. 7.00 p.m. – 8.15 p.m.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Swettenham Pier Cruise Terminal (SPCT)</li> </ul>	7.00 p.m. – 8.00 p.m.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pusat Kawalan Marin</li> </ul>	7.00 p.m. – 8.00 p.m.

For any assistance or queries in this matter, please feel free to contact us at:

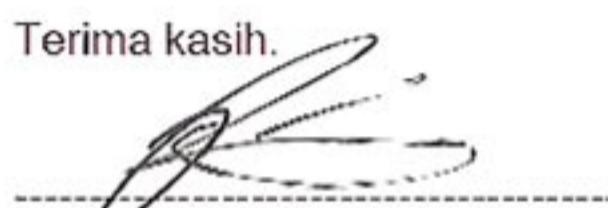
Section	Email Address	Contact No.
<b>Conventional Cargo Operations</b>		
Berth Planning	ahmad_ghazali@penangport.com.my	04-3231430
Vessel Operation	eo_bworth@penangport.com.my eo_bct@penangport.com.my shazali@penangport.com.my mohamad_rizal@penangport.com.my	04-3236782 04-3802204 019-4715542 019-3800882
Section	Email Address	Contact No.
<b>Container Operations</b>		
Gate Operations / Yard Operation	yardplanning@penangport.com.my muhammad_danial@penangport.com.my kelana@penangport.com.my	04-3102415 04-3102369 017-4007426 04-3102510 019-4583385
Ship Planning / Berth Planning	shipplanning@penangport.com.my zuraini@penangport.com.my syiful@penangport.com.my	04-3102512 04-3102414 019-4450102 04-3102463 019-4803751
Vessel Operation	shift.manager@penangport.com.my	04-3102511 019-4467656
<b>Swettenham Pier Cruise Terminal</b>		
Berth Planning	hazwan@penangport.com.my	04-2102351
Vessel Operation	murthy@penangport.com.my	04-2102350

**Pusat Kawalan Marin**

Pusat Kawalan Malim (bertugas)	marine_control_tower@penangport.com. my	04-3102334 04-3102383
-----------------------------------	--	--------------------------

Pihak PPSB ingin mengambil kesempatan ini untuk mengucapkan kepada pelanggan yang beragama Islam "SELAMAT MENYAMBUT RAMADHAN AL- MUBARAK 1439H".

Terima kasih.



-----  
**Radhi Bin Mohamad**  
**Ketua Pengawai Operasi**